

บทที่ 3

ความรู้เกี่ยวกับวรรณกรรมและนักหลักษณ์ของไทย

วรรณกรรมถือว่าเป็นสิ่งสำคัญเบื้องต้นและเป็นหัวใจของการแสดง เพาะการแสดงจะเกิดขึ้นได้จะต้องสร้างบทแสดงขึ้นมาอ่อน ในบทแสดงจะมีทั้งบทร้องและบทเจราเพื่อที่จะนำไปสู่การดำเนินเรื่องให้ผู้ชมเข้าใจเหตุการณ์เรื่องราว และนอกจากนี้นักหลักษณ์ที่นำมาใช้ในการเขียนบทนั้นนอกจากจะต้องแต่งให้ถูกต้องแล้ว ยังจะต้องทำให้เกิดความไฟแรงขึ้นเกิดจากเสียงขับร้องด้วย เพื่อเป็นพื้นฐานนำไปสู่การสร้างบทเพลงฉุยฉาย ผู้วิจัยจะนำเสนอความรู้ดังหัวข้อต่อไปนี้

- 3.1 ความหมายของ คำว่า “วรรณกรรม”
- 3.2 ประเภทของวรรณคดีไทย
- 3.3 ความหมายของ คำว่า “นักหลักษณ์”
- 3.4 ประเภทนักหลักษณ์ของไทย
- 3.5 คำประพันธ์ประเภทกลอน
- 3.6 ลักษณะนักหลักษณ์กลอนฉุยฉายและกลอนแม่ครี

3.1 ความหมายของคำว่า “วรรณกรรม”

พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พุทธศักราช 2525 (2538, หน้า 754) อธิบายว่า วรรณกรรม หมายถึง หนังสือ ; (กฎ) งานนิพนธ์ที่ทำขึ้นทุกชนิด ไม่ว่าแสดงออกโดยวิธีหรือในรูปแบบใด เช่น หนังสือ จุลสาร สิ่งพิมพ์ สิ่งพิมพ์ ปัจจุบัน คำปราศรัย สุนทรพจน์ และสิ่งบันทึกเสียง

รัตนา มณีสิน (ม.ป.ป., หน้า 1) ได้อธิบายว่า วรรณกรรม คือ ศิลปกรรมประเภทหนึ่งที่มีรูปแบบเป็นหนังสือ อาจเป็นเอกสารวิชาการ บทความ หรือแม้แต่คำอวยพรก็ได้

กุหลาบ มัลลิกามาส (2519, หน้า 2) อธิบายว่า วรรณกรรม หมายถึง สิ่งที่เขียนขึ้นทึ้งหมด ไม่ว่าจะเป็นรูปแบบใด หรือเพื่อความมุ่งหมายใด เช่น คำอธิบายวิธีใช้กล้องถ่ายรูป การใช้เตารีดไฟฟ้า หม้อหุงข้าวไฟฟ้า เสื้อเชิ้ต รวมทั้งใบปลิว หนังสือพิมพ์ นวนิยาย

นันท์ทยา ล้ำดวง (2531, หน้า 1) ได้อธิบายความหมายของคำว่า “วรรณคดี” ไว้ 3 นัย ดังนี้

1. ความหมายกว้าง วรรณคดี หมายถึง ทุกสิ่งที่เขียนที่สามารถสื่อความหมายได้โดยไม่คำนึงถึงรูปแบบหรือจุดมุ่งหมาย จะนับความ คำอธิบาย โฆษณา ทุกสิ่งทุกอย่าง ที่เขียนขึ้นที่สามารถสื่อความหมายได้ก็เป็นวรรณคดีในความหมายนี้ทั้งสิ้น

2. ความหมายแคบลง วรรณคดี หมายถึง หนังสือที่มีคุณค่า (Great Book) มีคุณสมบัติตามที่ยกย่องกันมา เช่น มีเนื้อเรื่องที่ให้ภูมิปัญญา ให้ความบันเทิง มีทำนองเด่ง กลวิธีเด่งที่ดี ดังนั้น สารคดี หนังสือประวัติศาสตร์ ศิลปารักษ์พ่อขุนรามคำแหง พงศาวดาร ฉบับหลวงประเสริฐ ก็เป็นวรรณคดีในความหมายนี้

3. ความหมายแคบที่สุด วรรณคดี หมายถึง วรรณกรรมที่มีวรรณคดีเป็นบทประพันธ์ที่รักครองไหผู้อ่าน ก่อให้เกิดความรู้สึกนึกคิดด้านอารมณ์มากกว่าในด้านข้อเท็จจริง มักจะไฟแรงด้วยถ้อยคำสำนวนของภาษาตี ตัวยานื้อเรื่อง วิธีดำเนินเรื่อง คนอ่านอ่านแล้วยังอยากให้ลูกหลานอ่านต่อไปอีก เพราะเสียดายหากจะถีมเสีย เช่น บทละครเรื่องอิเหนา บทละครเรื่องมัทนะพาชา ไตรภูมิพระร่วง ศิลปารักษ์พ่อขุนรามคำแหง บทละครเรื่องรามเกียรติ เสภาบุญช้าง – บุนแพน เป็นต้น

สรุปได้ว่า วรรณกรรม หมายถึง งานเขียนที่เขียนขึ้นเป็นสื่อความหมายให้ผู้อ่าน เพ้าใจได้ความรู้ได้ความบันเทิงใจ เป็นเอกสาร หนังสือทุกชนิดทุกประเภท ทั้งที่เป็นลายลักษณ์อักษร และไม่เป็นลายลักษณ์อักษร รวมถึงหนังสือที่มีนาแต่โบราณและเขียนขึ้นเป็นปัจจุบัน

คำนิດวรรณคดีไทย

สุภาษี ฟักข่อง (2530, หน้า 6 – 7) ได้กล่าวถึง เสถียรโกเศศ (พระยาอนุมานราชชน) ว่า วรรณคดีไทยมีจุดกำเนิดมาจากหลายสาเหตุ ดังนี้

1. วรรณคดีไทยมีกำเนิดมาจากศาสนา เช่น ไตรภูมิพระร่วง พระมาลัยคำหลวง มหาชาติคำหลวง ปฐมสมโพธิกา โองการแข่นน้ำ เป็นต้น

2. วรรณคดีไทยมีกำเนิดมาจากความกล้า เช่น กล้าธรรมชาติ อภานาจลีกสัน กล้าสิงที่ไม่มีตัวตน เช่น เรื่องโองการแข่นน้ำ

3. วรรณคดีไทยมีกำเนิดมาจากอารณ์ ความรู้สึกของกวี ไม่ว่าจะเป็นความดีใจ ความเศร้าสลดใจ เป็นต้น เช่น ลิลิตพะล อ กำสรวัลศรีประษญ วรรณคดีประเภทนิราศต่าง ๆ

4. วรรณคดีไทยอาจมีกำเนิดมาจากความภาคภูมิใจในวีชนและชาติกำเนิดของตน ทำให้เกิดวรรณคดีข้อพระเกียรติ เกลิมนพระเกียรติ สุดี และเกิดการบันทึกไว้เป็นประวัติศาสตร์ เช่น ลิลิตยวนพ่าย ลิลิตตะลงพ่าย และสามกรุง เป็นต้น

5. วรรณคดีไทยอาจมีกำหนดมาจากการถ่ายทอดทางวัฒนธรรม เพราะไทยมีความสัมพันธ์กับต่างประเทศมาช้านานแล้ว ที่ในด้านการค้า ศึกษา ศาสนา ตลอดจนความเหมาะสมทางภูมิศาสตร์คือมีอาณาเขตติดต่อกัน ทำให้ไทยมีความสัมพันธ์กับต่างประเทศซึ่งเป็นมูลเหตุให้เกิดการถ่ายทอดและรับเอาวัฒนธรรมต่อจากนั้นวรรณคดีเข้ามาร่วมด้วย เช่น เรื่องรามเกียรติ อิเหนา สมุทรไเมยคำฉันท์ สามก๊ก ราชสีราชา เป็นต้น

6. วรรณคดีไทยอาจมีกำหนดมาจากการหลายอย่างประสมกันยุ่งยากซับซ้อน เป็นปัญหาที่ต้องศึกษาคร่าวๆ รายละเอียด เช่น แบ่งประวัติศาสตร์ สังคมศาสตร์ จิตวิทยา และมนุษยวิทยา เป็นต้น

ประโยชน์ของการศึกษาวรรณคดี

สุภา ฟิกซ์อง (2530, หน้า 22 – 23) “ได้กล่าวถึงประโยชน์ของการศึกษาวรรณคดีดังนี้

1. ให้ความบันเทิง ได้แก่ ความพ้อใจ ความเพลิดเพลิน ความสุขอันเกิดจากเนื้อเรื่อง และรสไฟแรงของถ้อยคำ

2. ให้ความรู้ คือ ผู้อ่านได้ความรู้ เกร็จความรู้ หรือการเคลื่อนไหวเปลี่ยนแปลงใหม่ๆ

3. ให้คติธรรม ได้แก่ แนวคิดและสิ่งเตือนใจที่เป็นประโยชน์ เช่น ชีวนิหักถ่วงใจ กล่าวคำไว้เรา รู้จักเลือกคนและประพฤติคดี

4. ให้ปรัชญา คือ แนวคิดสำคัญของเรื่องที่แสดงความจริงแท้ของชีวิตและของโลก เช่น แสดงความจริงว่า การผลัดพรากษาเกิดได้เป็นธรรมชาติ ความตายเป็นธรรมชาติของชีวิต ความเปลี่ยนแปลงเป็นธรรมชาติของโลก

5. ให้อุดมคติ คือ การชี้ให้เห็นคุณค่าของความถูกต้อง ความเที่ยงธรรม ความดีงาม งานผู้อ่านเกิดความรู้สึก

6. การสะท้อนภาพสังคม หรือบรรยายสภาพสังคมทางวัฒน สถานการณ์ และวิถีชีวิตของมนุษย์ในสังคมได้ถูกต้องตามจริง

คุณค่าบางอย่าง เช่น คติธรรม ปรัชญา และอุดมคติ ผู้แต่งอาจบอกไว้อย่างตรงไปตรงมา หรืออาจใช้รูปสัญลักษณ์แทนก็ได้ เช่น

แบบอย่างการปฏิบัติตัว

“วิสัยชา yok ถ่ายกับศาสตรา
แต่ทว่าบางยกตนน้ำมัน”

ถ้าหมอกาญจน์ที่ดีขึ้น
ต้องรู้จักผ่อนผันจึงเป็นเพลลง”

หรือ

สิ่งใดในโลกล้วน	อนิจจัง
คงแต่นาปบุญยัง	เที่ยงแท้
คือเงาติดตัวตรัง	ตรึงแน่น อญญา
ตามแต่นาปบุญแล้ว	ก่อเกื้อรักษา

จะเห็นได้ว่า ประโยชน์ของการศึกษาวรรณคดีมีหลายด้าน นอกเหนือจากความ

บันเทิง

3.2 ประเภทของวรรณคดี

สุภา พักข่อง (2530, หน้า 7-22) ได้กล่าวถึงประเภทของวรรณคดีว่า สามารถแบ่งได้หลายวิธี พอสรุปได้ดังนี้

3.2.1 การแบ่งโดยถือประโยชน์เป็นสำคัญ แบ่งออกได้ 2 ประเภท คือ

3.2.1.1 วรรณคดีบริสุทธิ์ (Pure – Literature) เกิดจากการมโนะสะเทือนใจของกวี ประพันธ์ออกนามไม่มุ่งวิชาความรู้ หรือคติสอนใจโดยตรง เช่น วรรณคดีนิราศ และพระภัณฑ์ (สุนทรภู่)

3.2.1.2 วรรณคดีประยุกต์ (Applied Literature) ไม่ได้มุ่งความบันเทิง แต่ มุ่งประโยชน์อย่างอื่น เช่น สคุดีผู้กล้าหาญ สั่งสอนให้เกิดศรัทธา เช่น วรรณคดีสุภาษิต วรรณคดีศาสนา วรรณคดีประวัติศาสตร์ เป็นต้น

3.2.2 การแบ่งออกตามหลักฐาน แบ่งออกได้ 2 ประเภท คือ

3.2.2.1 วรรณคดีที่บันทึกเป็นลายลักษณ์อักษร ก็ominทั้งนั้นสือ เช่น ศิลาจารึก พ่อขุนรามคำแหง หนังสือใบลาน หนังสือข่อย และที่พิมพ์เป็นเล่มในปัจจุบัน

3.2.2.2 วรรณคดีที่ไม่ได้บันทึกเป็นลายลักษณ์อักษร (มุขปาก籌) เป็นสิ่งที่จดจำ กันมา ไม่ได้บันทึกไว้เป็นหลักฐาน เช่น บทเท่กล่อม เพลงเรื่อง เพลงพิษฐาน และเพลงกล่อมเด็ก เป็นต้น

3.2.3 การแบ่งตามความคิดและอารมณ์ของกวีเป็นหลัก แบ่งออกได้ 2 ประเภท คือ

3.2.3.1 วรรณคดีที่แสดงความในใจของผู้แต่ง (Subjectivity Poetry หรือ Lyric) เป็นการถ่ายทอดความรู้สึกในใจหรือแนวคิดของตนออกมากทรง ๆ เช่น กลอนคอกสร้อยรำพึง ในป่าช้า หรือ ภาษาสคุดีเพื่อสร้างเสริมบุคลภาพและสิ่งของ

3.2.3.2 วรรณคดีที่ผู้แต่งแสดงตัวเป็นกลาง (Objectivity Poetry) จะไม่แสดงอารมณ์ของตนเอง ถ้ามีก็น้อยมาก เช่น นิทานคำกลอน นวนิยาย เรื่องสั้น เป็นต้น

3.2.4 การแบ่งออกตามเนื้อหา แบ่งออกได้ 5 ประเภท คือ

3.2.4.1 วรรณคดีเคลินพระเกียรติ จะเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ เช่น ลิลิตขวนพ่ายสามกรุง เสภาพระราชนักษาด้า บทละครคำกลอนเรื่อง พระร่วง และโคลงเคลินพระเกียรติต่างๆ

3.2.4.2 วรรณคดินิรاث เป็นวรรณคดีแท้ ๆ เช่น กำสรวงศรีปราชญ์ เพลงยาวนิรاثต่าง ๆ เป็นต้น

3.2.4.3 วรรณคดีศาสนาและคิดธรรม ได้แก่ วรรณคดีพุทธศาสนา เช่น พระปฐมสมโพธิกถา มหาชาติคำหลวง พระมาสัยคำหลวง นันโทปันนทสูตรคำหลวง กามนิต – วาติภูวี ไตรภูมิพระร่วง

3.2.4.4 วรรณคดีเกี่ยวกับพิธีการ ได้แก่ วรรณคดีเกี่ยวกับขนบธรรมเนียมประเพณีต่าง ๆ เช่น พระราชพิธีสิบสองเดือน หวานมาส นิราศเดือน ของนายมี เป็นต้น

3.2.4.5 นาฏวรรณคดี ได้แก่ วรรณคดีการละคร เช่น อิเหนา รามเกียรตี หัวใจนักชน ศกุนตลา สาวิตรี สาวเครือฟ้า นางป่า สังข์ทอง ไกรทอง เป็นต้น

3.2.5 การแบ่งออกตามชนิดของคำประพันธ์ แบ่งออกได้ 2 ประเภท คือ

3.2.5.1 ร้อยแก้ว คือ การแต่งเป็นความเรียงธรรมชาต แต่ต้องสละสละอยู่ เพราะ หมายจะตัวยเสียงและความหมาย เป็นงานเขียนที่มีมาก

3.2.5.2 ร้อยกรอง คือ หนังสือที่แต่งเป็น โคลง ฝันท์ กพย์ กลอน และร่ายซึ่งมีส้อยคำที่นำมาประกอบ ประพันธ์กัน มีขานด มาตรา เสียงสูง – ต่ำ หนัก – เบา สำนัก – ยาว ตามรูปแบบที่กำหนดไว้ ไม่จำเป็นจะต้องมีเฉพาะที่กำหนดไว้ในตัวร่าย

ส่วนการกำหนดประเภทวรรณคดิตามแนวโน้มของนักประพันธ์ชาวตะวันตก กวีและนักประพันธ์ไทย จะไม่ผูกมัดตัวเองในกลุ่มศิลปะใดกลุ่มใดโดยเฉพาะ วรรณคดีไทยรุ่นเก่าจะมีลักษณะเด่นสอดคล้องกับแนวอุดมคติ (Idealism) ในที่นี้จะไม่นำมากล่าวไว้

จากการศึกษาประเภทของวรรณกรรมไทยผู้วิจัยจะนำวรรณคดีการละคร (นาฏวรรณคดี) ทั้งของภาคกลางหรือแบบฉบับกับวรรณกรรมท้องถิ่น มาใช้เป็นโครงเรื่องในการประพันธ์บบทเพลงชุยณาประจำกองบรรดา เท่านั้น

3.3 ความหมายของคำว่า “ฉันทลักษณ์”

กระทรวงศึกษาธิการ (2519, หน้า 72) ได้อธิบายไว้ว่า ฉันทลักษณ์ หมายถึง ระเบียบ ข้อบังคับต่าง ๆ ที่ใช้ในการร้อยกรอง และการประพันธ์โดยเฉพาะ

ในตำราฉันทลักษณ์ ว่าด้วยการเรียนเรียงถ้อยคำภาษา กลอน ร่าย โคลง และฉันท์ ตลอดจนการเรียนเรียงเป็นเรื่องยืดยาว เรียกว่า “บทประพันธ์” แต่ถ้าเป็นการเรียนเรียงตามภาษาที่ใช้พื้นบ้าน หรือพูดจากัน โดยทั่วไปก็เรียกว่า “บทประพันธ์ร้อยแก้ว” หรือ “คำร้อยแก้ว” ดังนี้คำประพันธ์ของไทยโดยทั่วไป เช่น 2 ชนิด คือ ร้อยแก้ว และร้อยกรอง

ลักษณะของร้อยแก้วกับบทร้อยกรอง

บทร้อยแก้ว หรือ คำร้อยแก้ว หมายถึง เรื่องที่แต่งขึ้นตามภาษาที่ใช้อยู่ทั่วไป แต่ต้องมีถ้อยคำที่เรียนเรียงขึ้นอย่างไพเราะ แต่ไม่ต้องมี คณา สาร สัมผัส เสียงเอก-โท เสียงกรุ-ลหุ เหมือนบทร้อยกรอง

บทร้อยกรอง หมายถึง ถ้อยคำที่ผูกขึ้นตามแบบบังคับของลักษณะคำประพันธ์ที่กำหนดไว้ เช่น บังคับด้วย กรุ-ลหุ คำเป็น-คำตาย เสียงเอก-เสียงโท คณา และสัมผัสนอก-สัมผasin เป็นต้น

3.4 ประเภทฉันทลักษณ์ของไทย

ประเภทบทร้อยกรองของไทยที่ควรทราบ มีดังนี้

1. โคลง ได้แก่ โคลง 2 โคลง 3 โคลงสี่สุภาพ และโคลงกระทู้
2. ฉันท์ ได้แก่ จิตราปกาลันท์ วิชชุมมาลาลันท์ อุปชาติลันท์
3. ภาษา ได้แก่ ภาษาเยานี 11 ภาษาสร้างคนางค์ 28 และภาษาฉบับ 16 เป็นต้น
4. กลอน ได้แก่ กลอนหก กลอนแปด กลอนบทละคร และกลอนกลับบท เป็นต้น
5. ร่าย ได้แก่ ร่ายสุภาพ ร่ายโนราณ ร่ายคืน และร่ายยา เป็นต้น

ในเอกสารงานวิจัยฉบับนี้จะกล่าวถึงเฉพาะคำประพันธ์ประเภทกลอนเท่านั้น เพราะจะนำไปสู่การสร้างบทเพลงนุյชาติ หรือบางที่เรียกว่า “กลอนนุยชาติ” (กลอนขับร้อง) ซึ่งจะปรากฏในหัวข้อต่อไป

3.5 คำประพันธ์ประเภทกลอน

พระสารประเสริฐ (2502, หน้า 164-212) ได้กล่าวถึงคำประพันธ์ประเภทกลอน พอสรุปได้ดังนี้

1. ประวัติความเป็นมาของคำประพันธ์ประเภทคำกลอน

ในสมัยสุโขทัยยังไม่มีหลักฐานแน่ชัดว่ามีวรรณกรรมประเภทคำกลอน ครั้นมาถึงสมัยกรุงศรีอยุธยาตอนต้นปรากฏว่ามีคำกวยและคำร่ายแพร่หลาย ส่วนสมัยตอนกลาง คำกลอน คำโคลง และพันท์ เพื่อฟูมาก ตามข้อสันนิษฐานของนักประชัญทางวรรณคดี กล่าวว่า คำกลอนเป็นกวีของไทยแท้เมืองโบราณ ไม่ได้ดัดแปลงหรือเลียนแบบมาจากภาษาอื่น คงได้ความกำเนิดคำกลอนมาจากภาคใต้ของไทย การแต่งกลอนมาเจริญรุ่งเรืองมากที่สุดในสมัยพระเจ้าอยู่หัวบรมโกศ โดยเฉพาะกลอนบทละครเรื่องอิเหนาใหญ่ (คาดลัง) ของเจ้าฟ้ามหาภูมิ คุณฑล และอิเหนา (เล็ก) ของเจ้าฟ้ามหาภูมิมกุฎราชธิคทาทั้ง 2 พระองค์ แล้วมาเจริญรุ่งเรืองอีกครั้งในสมัยรัชกาลที่ 2 (พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย) ทรงพระราชนิพนธ์บทละครเรื่องอิเหนา และสุนทรภู่ แต่งเสภาบุนช้าง-ขุนแผน ซึ่งเป็นยอดแห่งกลอนสุภาพ

2. ความหมายของคำว่า “กลอน”

พองจันทร์ กิจารักษ์ (2542, หน้า 385) ได้อ้างถึง เจือ สะเทเวทิน ว่า กลอนหมายถึง คำประพันธ์ทุกชนิดที่มีสัมผัส

ประจักษ์ ประภาพิทยากร และคณะ (2517, หน้า 16) กล่าวว่า กลอนหมายถึง “บทร้อยกรองทุกชนิด” ดังในลิลิตพระลอง กล่าวว่า “จักกล่าวกลอนพระลอง เลิศผู้” และ “เกลากลอนกล่าวการ กลอกล่อมใจนา” (โคลงสีสุภาพ) จึงเรียก “ลิลิต” ว่า “กลอนลิลิต”

นิรันดร์ นามาร์ค และคณะ (2502, หน้า 83) เชื่อว่า กลอนเป็นบทประพันธ์ของไทยแท้ เกิดขึ้นในวงวรรณคดีไทยเมื่อสมัยพระเจ้าอยู่หัวบรมโกศ

กระแสร์ มาลายารณ์ (2509, หน้า 78) เชื่อว่า กลอนเกิดขึ้นในหมู่คนไทย ไม่ได้อาояจมากจากโครงสร้าง

สรุปได้ว่า กลอน หมายถึง คำประพันธ์ของไทยชนิดหนึ่งที่มีมาแต่โบราณ มีชื่อเรียกได้หลายอย่าง เช่น กลอนแปด กลอนสุภาพ และกลอนตลาด ลักษณะเด่นของกลอน จะเน้นที่สัมผัสนокวรรณ สร้างสัมผัสในจะทำให้กลอนราบรื่นและเกิดเสียงที่ไพเราะ เมื่ออ่านออกเสียง หรือขับร้อง

3. ประเภทของกลอง

เปริญฤทธิ์ มุสิกะนันท์ (2534, หน้า 76) ได้กล่าวว่า กลองจำแนกออกเป็น

2 ชนิด คือ

3.1 กลองขับร้อง มี 5 ชนิด คือ

1. กลองสุภาพ
2. กลองสักวา
3. กลองเสภา
4. กลองคอกระซื่อย
5. กลองบทละคร

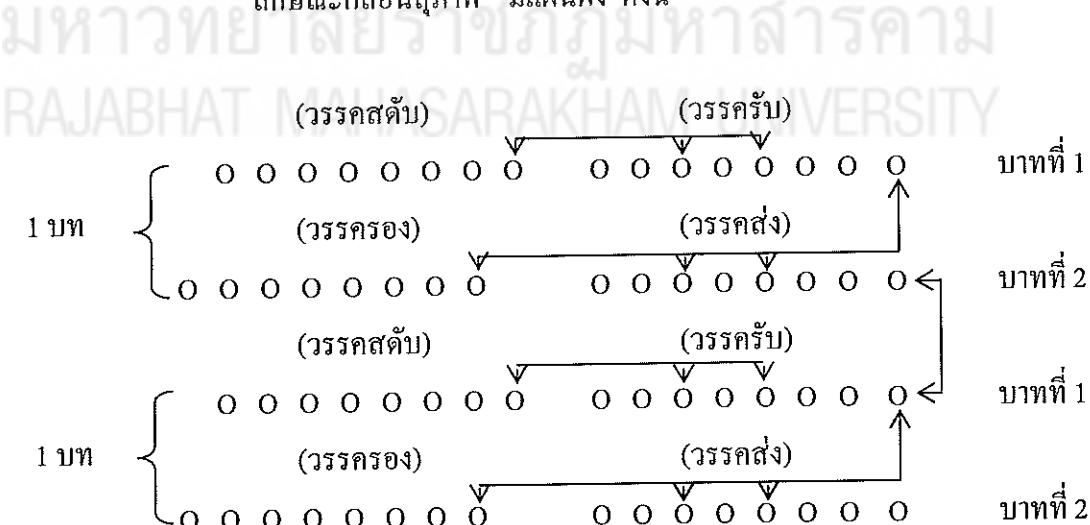
3.2 กลองเพลง มี 4 ชนิด คือ

- 1) กลองเพลงยาว
- 2) กลองนิราศ
- 3) กลองแหก
- 4) กลองแปด

3.1 กลองขับร้อง

1. กลองสุภาพ

ลักษณะกลองสุภาพ มีแผนผัง ดังนี้



ตัวอย่างบทกลอน

ดруณพราหมณ์สามคน ได้แจ้งอรรถ ประณัตนั่งบังคมข้อภัย ชี้งพระองค์ทรงสับจึงได้ถาน ข้าชื่อวิเชียร ไม่ราเจ้าสามันท์	ว่ากษัตริย์สุริวงศ์ไม่ทรงส้าย พระอย่าได้ถือความข้าสามคน จะทุกความให้แจ้งแห่งนุสันธ์ ทั้งสามคนคู่ชีวิตเป็นมิตรกัน
--	---

(สุนทรภู่, 2514, หน้า 11)

กลอน 1 บท มี 2 นาท และมี 4 วรรค คือ วรรคเดิม วรรครับ วรรครอง และ วรรคส่ง วรรคหนึ่ง ๆ อาจมีคำ 6 – 9 คำ แต่ 8 คำ เป็นกลอนที่ไฟเราะที่สุด สัมผัสบังคับคือ สัมผัสนอก (ในแผนผัง) ส่วนสัมผัสในจะทำให้เกิดเสียงไฟเราะ กลอนนิยมสัมผัสระ

2. กลอนสักว่า

ลักษณะกลอนสักว่า บท 1 จะมี 4 คำกลอน วรรคหนึ่งมี 6 – 8 คำ แต่วรรคละ 7 คำ จะไฟเราะที่สุด คำขึ้นต้นในวรรคแรกด้วยคำว่า “สักว่า” แล้วลงท้ายในวรรคสุดท้ายของแต่ละบทด้วยคำว่า “อยิ”

สักว่าดาวจะระเจ๊กเหหอก เป็นวันแรมแจ่มแจ้งตัวยแสงดาว ลมเรือยเรือยเหลือยนิวต้องผิวนื้อ สกุณาการดุเหวากีร่าร้อง	ศีรษะตกหันทางขึ้นกลางหาว น้ำค้างพราวประยิโภยโรยละอง ความหนาเหเลือกทานทนกมลหมอง ดูแสงทองจันฟ้าขอลาอยิ
---	---

(กระทรวงศึกษาธิการ, 2511, หน้า 204)

3. กลอนเสภา

ใช้ขับร้องเล่านิทานมีมาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยา พัฒนามาจากการเล่านิทาน ลักษณะกลอนเสภา (เหมือนกลอนแปด หรือ กลอนสุภาพ) วรรคหนึ่ง ๆ มี 8 – 10 คำ แต่ วรรคละ 8 คำ จะไฟเราะ ถ้ามีสัมผัสในยิ่งเพิ่มความไฟเราะมากขึ้น ดังตัวอย่าง

ครานนี้หมื่นไวยเจ้าพลายงาม กะทบกะแทกಡecdันในบันคล อันมีเมียสองนี้ต้องห้าน ต้องเกะแกะเกินก้ามเป็นธรรมดา	พิงความคั่งแคนทุกบุมขน ฉันนี้จนไม่รู้ที่จะเจรจา ตามคำบุราณท่านย่อเมว่า ใช่ว่าจะไม่เลี้ยงให้เที่ยงธรรม
---	--

(กระทรวงศึกษาธิการ, 2511, หน้า 205)

4. กลอนดอกสร้อย

ลักษณะเหมือนกับกลอนสักว่า คือ บทหนึ่งมี 4 คำกลอน วรรณแปรจากขึ้นต้น 4 คำ คือ คำที่ 1 กับคำที่ 3 จะซ้ำกัน คำที่ 2 จะใช้คำว่า “เอ๊ย” เสนอทุกบท วรรณต่อไป จะมี 7–9 คำ แต่ 7 คำ จะไไฟเราะ เมื่อลงท้ายวรรณสุดท้ายของแต่ละบทด้วยคำว่า “เอย” ดังตัวอย่าง

แนวเอ๊ยแนวเหมียว ร้องเรียกเหมียวเหมียวเดี้ยวเก็มา	รูปร่างปราดเปรียวเป็นนักหนา เคล้าแข้งเคล้าขาบ่าเอ็นๆ
รู้จักເອາຮັກເຂົາຕ່ອດັ່ງ	กำໍາໍາໍ້າຍັງຮະວັງໜູ
ควรນັບວ່າມັນກີຕຸ້ນຢູ່	ພອດູອຍ່າງໄວ້ໄສໃນເອຍ

(กระทรวงศึกษาธิการ, 2511, หน้า 205)

5. กลอนบทละคร

กลอนบทละครนิยมใช้กับละครรำ ลักษณะของกลอนบทละครในหนึ่งวรรณ จะมี 6–9 คำ แต่ถ้าเป็น 6–7 คำ จึงจะเหมาะสมกับจังหวะร้อง กลอนบทละครนี้ท่อนหนึ่งจะยาว กับหนึ่งเสี้ยวแต่เนื้อความตอนหนึ่งวรรณต้นของท่อนหนึ่ง จะมีเพียง 2 คำ คือ คำว่า “เมื่อนั้น” (ใช้สำหรับกษัตริย์ เพพเจ้า หรือ ผู้สูงศักดิ์) และคำว่า “บัดนั้น” (ใช้สำหรับเสนอข่าวด้วย นางกำนัล หรือ ผู้ต่ำศักดิ์) และนอกจากนี้ยังมีคำว่า มาจะกล่าวบทไป หรือขึ้นด้านคล้ายกลอน ดอกสร้อย (ชุมพาหนะ) เช่น ม้าเอยม้าศึก ช้างเอยช้างตัน หรือ รถเขยรถทรง เป็นต้น ดังตัวอย่าง

เมื่อนั้น	องค์อสัญเดชะวาศักดิหาญ
คำແດງเป็นພຸພັດພານ	พารຸແຍວມາລົງປົງລົງໄປ
ເກວິຍນກວດລັດນິ້ວມືອເດີຍ	ບັດເດືອນເພັນເບືດເຫຼາໄຫຼູ
ດຶງແດນປະມອດັນທັນໃດ	ກີເກວິຍນວລົງໃນພນາວັນ

(พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช 2512, หน้า 561)

3.2 กลอนเพลง

1. กลอนเพลงยาว

ในสมัยโบราณใช้เป็นชาดหมายรักระหว่างชาย – หญิง เจียนトイต่องกันไปมา เป็นเวลานานจนแต่งงานกันจึงเลิกเจียน ลักษณะของกลอนเพลงยาวหนึ่งวรรณจะมี 8–9 คำ แต่ 8 คำ จะไไฟเราะ กลอนชนิดนี้จะขึ้นต้นด้วยวรรณรับเลย (เหมือนย่อหน้าจดหมาย) เมื่อจบ จะลงท้ายด้วยคำว่า “เอย” ดังตัวอย่าง

โภมสุคนธ์ธารทิพย์ประพันธอม

หรือสาวสูรังก์แรมฟีนาແປลงປລອມ
นาໂລມໂລກໃຫ້ທີ່ເລີ່ມລານສວາຫ
ກວຣແຜ່ສຸວະຮົມວາດໃຫ້ສົມທຽງ
ພໍ່ໜາຍນຶ່ອງດູຈປອງປາກິຂາຕີ
ຫາກນິເວສານີ້ວາລັບສີໄກລັກນ
ແສນຮັກທັກໃຫ້ແສນວິດກ
ດ້ວຍເກຮງເຄື່ອງດັກດາຈັກຮັມໝໍວານ
ແຕ່ໄພຈິຕຣທີ່ເປັນຂອມສູຫາກພ
ກ່ານແຕ່ຮ່າງຢູງຄໍດ້ວຍອອງຄົນທີ່
ຫຼີ້ອນາງຈອນໄກຮາສຳຈຳແລງລັງ
ປະຫລາດບາດຕາແລຕລື້ງຫລັງ
ເກລືອກຈະຄງຈະຈາກພິມານຈັນທີ່
ນອນຫາໄທເຫວາະໃນສວນສວຣົກ
ຈະໄຟຟິນດອກຟ້າສູນນາລີ່
ສຸດອອກທີ່ພໍ່ຈະເຂື້ອມາຈຫາຍ
ເນື່ອມນິຫານທີພິ່ສົກຕົງເຫວົນທີ່
ຫວັງປະສບມມາຫອງປອງຄວິດ
ອັນຮິນທີ່ຢັ້ງໄຟຟິນປາກອນ

๑๗

ພີ້ຮັນຂວ່າງຂວ່າງເນັດຮາມາໃນສາຮ
ອຍ່ານີ້ນີ້ອີມນັ້ນ້ອງໝອງຄຸຫຍ
ຈະນັບຖຸ່ມໂນງທ່າສາຮາສ
ໄຟ່ອຍາກຂ້າວອຍາກຄອຍຄືດິຕນ

ພອມານີກວຣທີ່ຂ້ອໄຫນ
ຈົງອັກຍ່ອຍ່າໃຫ້ພິດຕິດຮະຄນ
ກໍາຫານດໄວ້ແຕ່ລະວັນສັກພັນໜ້ນ
ກວ່າຈະຍື່ນສາຮສານເອຍໆ
(ກະທຽວສຶກຍາສຶກ, 2511, ພັ້ນ 206)

2. ກລອນນິຮາສ

ຈະໃຊ້ເບີນບຽບຮາຍເຫດກາຮ່ວມໜີ້ທີ່ໄປທີ່ໜີ້
ພວຮນາສິ່ງທີ່ໄດ້ພັບເໜີ້ ແລ້ວພົບຍາມງູງເຮືອງມາສູ່ເວີຕປະຈຳວັນຂອງເຮົາ ສິ່ງທີ່ຂາດໄມ້ໄດ້ກື້ກີ້
ຕ້ອງຮັພັນລົງຄົນຮັກໄປດ້ວຍ ລັກມະກາຮົມບັນດາຂະໜົມອົກລອນພັດຍາວ ອື່ອ ບັນທຶກຮັບເລີຍ
ດັ່ງຕ້ວອຍ່າງ

ຮັບກຸືນກົງໂພ່ໄມ້ທານ
ໄປພັນວັດທຳສາດູອາວາສ
ສາມຄຸງອູ້ດີໄຟ່ມີກັບ

ເດືອນສົບເັດເສົ້ຈຸຮະພະວສາ
ຫຼຸດລາລັງເຮືອເຫັດລື້ອາລັບ
ເນື່ອຕຽມສາຮພະພອມາໄດ້ອາສັບ
ນາຈຳໄກລາກອາຮາມເນື່ອຍາມເຢືນໆ
(ກະທຽວສຶກຍາສຶກ, 2511, ພັ້ນ 207)

ໜາຍເຫດ: ຄວາມຍາວກລອນນິຮາສຈະໄມ້ກໍາຫານດ ຂຶ້ນອູ້ກັບການເດີນທາງນາກນ້ອຍ

ເຫັນໄດ້

3. กลอนหก

เป็นการแต่งกลอนอีกแบบหนึ่งที่ถือว่าใหม่ที่สุดในสมัยรัชกาลที่ 6 แต่ไม่นิยม
แพร่หลายนัก แต่ก็มีความไพเราะดี วิธีการแต่งบังคับเหมือนกับกลอนแปด ดังตัวอย่างต่อไปนี้

ชาติไทย	ใช้ภาษา	ญาติอื่น
ไทยเกย	คำแหง	แข็งขัน
ถินไทย	ไทยต้อง	ป่องกัน
ชีวน	ร่างขับ	ตับชนม์
เพื่อไทย	ไกรราษฎร	หาญสู้
เช็คชู	ไว้ให้	เดิศสัน
ประยิบเรือ	ไทยถัด	ตัดขาด
มุ่งพัน	ลมร้าย	หมายชัย
	ฯลฯ	

(กระทรวงศึกษาธิการ, 2511, หน้า 207)

4. กลอนแปด

บางที่เรียกว่า “กลอนสุภาพ” หรือ “กลอนตลาด” เป็นกลอนที่ใช้เขียนเรื่อง
อ่านเล่น ya ya เป็นกลอนอย่างเดียวกันกับกลอนเสภา วรรณหนึ่งนิ้ว 7–9 คำ แต่ 8 คำ จะ
ไพเราะ การเขียนต้นมี 2 แบบ คือ ขึ้นต้นด้วยวรรคหลังของคำกลอนบทเอก (วรรครับ) ที่ได้
และขึ้นต้นด้วยวรคสุดท้ายก็ได้ ดังตัวอย่าง

แต่ปัจจุบันมีกรุงกษัตริย์

สมนุติวงศ์ทรงนามท้าวสุทัคন	ผ่านสมบัติรัตนานามฐาน
อันกรุงไกรใหญ่ยาวสินเก้าโยชน์	ภูษา ใจดีเป็นกำแพงบุรีศรี
สะพรีบพร้อมไฟฟ้าประชาชี	ชาวบุรีหาราษฎรา

หรือ

กรุงกษัตริย์ตรัสรชวนพระภูกแก้ว	ให้ชุมแสงคงคาชาลาป่าเหด
เหล่าละเมะเกาะเกียนเหมือนเขียนໄไว	มีขาไไวโขดคุ่มรุ่มชะเงื่อม
บางงอกจำนำ้าท่วมถึงเชิงพา	แผ่นศิลาแลลนคลื่นกระเพื่อม
เลียงดังโกรรณโกรณใหญ่ไม่กระเทื่อม	เป็นไฟรเลื่อมเดือนพากลิตาย

(กระทรวงศึกษาธิการ, 2511, หน้า 208)

บทบัญญัติเกี่ยวกับการประพันธ์คำกลอน

พระสารประเสริฐ (2502 หน้า 165 – 168) “ได้กล่าวถึงบทบัญญัติคำกลอนไว้ดังนี้”

1. บทหนึ่ง มี 2 บท
2. บทหนึ่ง มี 2 วรรค
3. วรรคหนึ่ง บรรจุคำไว้ 7–9 คำ (ผ่อนผันได้) แต่โดยมากนักใช้เพียง 8 คำ
4. บทแรก เรียกว่า “บทเอก” หรือ บทที่ 1 บทหลังเรียกว่า “บทโท” หรือ บทที่ 2 แต่เพื่อความเข้าใจง่าย จะเรียกว่า “กลอนบทหนึ่งมี 4 วรรค มีชื่อดังนี้ วรรคที่ 1 (วรรคสั้น) วรรคที่ 2 (วรรครับ) วรรคที่ 3 (วรรครอง) และวรรคที่ 4 (วรรคส่าง)
5. การประพันธ์กลอนนั้นจะประพันธ์กับบทที่ได้ แล้วแต่เนื้อความที่ประพันธ์ นั้น สั้นหรือยาว แต่เวลาจะจะต้องจบด้วยวรรคที่ 4 (วรรคส่าง) เสมอ

วิธีเรียงข้าสัมผัส

การสัมผัสนอกกลอนจะมี 2 อย่าง คือ สัมผัสนอกและสัมผัสใน แต่ให้ถือสัมผัส นอกเป็นข้อบังคับเด็ดขาด ส่วนสัมผัสในเพียงแต่เป็นส่วนประกอบช่วยให้เกิดล้ำวน ไฟแรง ยิ่งขึ้น แม้จะไม่มีก็ไม่ถือเป็นการผิดระเบียบข้อบังคับ

วิธีกำหนดสัมผัสนอก

1. คำสุดท้ายของวรรคที่ 1 (สั้น) จะสั่งสัมผัสไปยังคำที่ 1–5 ของวรรคที่ 2 (รับ) อาจเป็นคำใดคำหนึ่ง แต่โดยมากนักจะเป็นคำที่ 3 เป็นพื้น รองมาถึงคำที่ 5 เพราะเป็นคำที่ สัมผัสนั้นเหมาะสม (กับจังหวะอ่านกลอน) และไฟแรงกว่าคำอื่น ๆ
2. คำสุดท้ายของวรรคที่ 2 (รับ) จะสั่งไปสัมผัสนั้นคำสุดท้ายของวรรคที่ 3 (รอง)
3. คำสุดท้ายของวรรคที่ 3 (รอง) จะสั่งสัมผัสนั้นคำที่ 1 – 5 คำใดคำหนึ่งใน วรรคที่ 4 (ส่าง)
4. ถ้าประพันธ์ต่อจนจบเรื่องให้ลงคำว่า “อย” แต่ถ้ายังประพันธ์ไม่จบจะต่ออีก คำสุดท้ายของวรรคที่ 4 (ส่าง) จะสั่งสัมผัสไปยังคำสุดท้ายของวรรคที่ 2 (รับ) ของบทต่อไป (บทเอก) และจะต้องให้สัมผัสด้วยกันไป เปรียบเหมือนกับลูกโซ่ จนกว่าจะจบเรื่อง

เสียงสัมผัส

เสียงสัมผัสถือว่าในบทกลอนในวรรคต่าง ๆ มี 5 เสียง คือ

1. เสียงเอก
2. เสียงโท

3. เสียงตรี
4. เสียงจัตวา
5. เสียงสามัญ

อธิบายเสียงเอก

เสียงเอกนี้ ได้แก่ เสียงเบา ซึ่งจะใช้อักษรเหล่านี้

1. เสียงอักษรสูง และอักษรกลาง ที่ใช้เป็นคำตายผันอักษรไม่ได้ เช่น อะ นะ วะ นะ นะ นะ กะ นะ ก็ตัด กับบัน
2. เสียงอักษรสูงและอักษรกลางที่บังคับด้วยไม่มีเอก เช่น แก่ ป่า ส่วน ดึง สิ่ง

อธิบายเสียงโทก

เสียงโทนนี้ ได้แก่ เสียงที่หนัก ซึ่งได้แก่เสียงที่ใช้อักษรเหล่านี้

1. เสียงอักษรสูงและอักษรกลาง ที่ใช้บังคับด้วยไม่โทก เช่น ข้าว แกล้ม ข้าน เมือง
2. เสียงอักษรต่ำที่ใช้บังคับด้วยไม่มีเอก เช่น นะ ค่าย โง่ พร่อง
3. เสียงอักษรต่ำที่ใช้สระเสียงยาว มีตัวสะกด เช่น นาท ไทย พราก จาก

อธิบายเสียงตรี

เสียงตรีเป็นเสียงค่อนข้างแหลม คือเสียงที่ใช้อักษรเหล่านี้

1. อักษรกลางที่ใช้บังคับด้วยไม้ตรี เช่น อื้ว โอ๊ป เกี้ย เตี้ย
2. อักษรต่ำที่เป็นคำตาย และใช้บังคับด้วยสระเสียงสั้น เช่น ละ ลุ พัด พิก

อธิบายเสียงจัตวา

เสียงจัตวนี้เป็นเสียงสูงหรือค่อนข้างแหลม ซึ่งใช้อักษรเหล่านี้

1. อักษรสูงใช้เสียงยาว เช่น แคว ขาว สี ไส สอน
2. อักษรต่ำที่มีสระเสียงยาว ผันให้มี ห นำหน้า เช่น หมอน หมาย เหลือข่า เหลือ
3. อักษรกลางที่ใช้บังคับด้วยไม้จัตวา เช่น ช้า จิว ต้อง ปั่ง ตึง

อธิบายเสียงสามัญ

เสียงสามัญนี้ ได้แก่ พื้นเสียงอักษรต่ำ และอักษรกลาง ที่ใช้สระเสียงยาว เช่น กานา โต มี จึง

วิธีการใช้เสียงสัมผัสคำที่สุดวรรค

คำสุดท้ายวรรคนี้ ๆ ของกลอน มีระเบียบข้ากต่ายตัวต้องใช้เสียงอย่างไร เพราะบทกวีคำกลอนจะเกี่ยวข้องกับการอ่านเกี่ยวกับการขับร้อง และเกี่ยวกับทำนองเพลง ต้องการสำเนียงไทยเรา ไม่บัดเป็น เป็นข้อสำคัญ จึงจำเป็นต้องวางแผนเสียงท้ายวรรคให้เหมาะสม มีระเบียบ ดังนี้

1. คำสุดท้ายของวรรคที่ 1 (สดับ) จะไม่ข้ากเดียง จะเป็นเดียงได้ใน 5 เสียง (เดียงได้เดียงหนึ่ง) ก็ได้
2. คำสุดท้ายวรรคที่ 2 (รับ) ข้ากดใช้เดียงจัตวา บางทีก็ใช้เดียงໄทบังคับ ด้วยอักษรสูง ใช้ไม่ໄท ให้บ้างบางแห่ง
3. คำสุดท้ายวรรคที่ 3 (รอง) กำหนดให้ใช้เดียงสามัญ เช่นกัน และใช้เดียงໄท ได้บ้าง
4. คำสุดท้ายวรรคที่ 4 (ส่ง) กำหนดให้ใช้เดียงสามัญและใช้เดียงໄท ได้บ้าง เมื่อันวรรคที่ 3

ประเมินคุณ นุสิกันนันทน์ (2535, หน้า 78-80) ได้กล่าวถึงความไพเราะในเชิงลีลา ของกลอน ไว้โดยการพิจารณาจากการสัมผัสวรรณยุกต์ (เน้นเดียง) ดังนี้

1. การสัมผัส ระหว่างวรรคสัดับกับวรรครับ และวรรครองกับวรรคส่ง ควรให้ตกลคำที่ 3 หรือคำที่ 5 ถ้าตกคำอื่นจะขาดความไพเราะ ทำให้ผู้อ่านลงนในการทอดจังหวะ เวลาอ่าน แต่ถ้าเป็นการขับร้องจะไม่เคร่งครัดนัก เพราะจังหวะอื่นจะช่วย (ถ้ากลอนนิยาย ให้ระหว่างมาก ๆ)

การแบ่งช่วงในการอ่านของคำในวรรค จำนวนคำในวรรคของกลอนกวัดแก้ว ให้ระหว่าง 6 – 9 คำ การแบ่งช่วงจังหวะควรเป็นดังนี้

00 / 00 / 00	(6 คำ)
00 / 00 / 000	(7 คำ)
000 / 00 / 000	(8 คำ)
000 / 000 / 000	(9 คำ)

แผนผังที่ 2 จำนวนคำในวรรคของกลอน

ช่วงจังหวะ สัมผัสในจะช่วยแบ่งให้โดยอัตโนมัติ อย่างเช่น “บัดเดี่ยวดัง หงั่งเหง่งวังเวงเวว”

0 0 0 0 0 0 0 0

ถ้าคำรับสัมผัสตอกคำที่ 2 เช่น

อันตัวเรามีจิตคิดหมาย นั่น ผูกพันสนิทแน่นไม่รู้วาย

วิธีแก้ไขการเพิ่มสัมผัสใน เช่น

อันตัวเรามีจิตคิดหมาย นั่น ผูกพันกันอยู่ไม่รู้วาย

2. การสัมผัส ไม่ควรรับหลายคำ เช่น แก้ว กับ แคลัว

ถึงเดือนยี่ปีประมาณเดือนแล้ว ใจน้องแก้วให้คลาดแคล้วไปจากฉัน

จะมีคำรับสัมผัส ก็อ แก้ว กับ แคลัว จะถูกเรียกว่า “สัมผัสเลื่อน” อาจ

ตัดเปล่งช่วงกลอนให้เป็น 9 คำ ดังนี้

ถึงเดือนยี่ปีประมาณเดือนแล้ว ใจน้องแก้วให้แคล้วพรางไปจากฉัน

ลักษณะสัมผัสเลื่อน กวีอาจใช้ สัมผัสอักษรแทนได้ เช่น

ถึงเดือนยี่ปีประมาณเดือนแล้ว ใจน้องแก้วเกิดพรางไปจากฉัน

3. การแยกสัมผัส หรือ ชิงสัมผัสด่อน ดังเช่น พรรณ กับ พัน

นิจากาเอี่ยเคยลดแต่หนหลัง ถึงเมื่อครั้งคราวเปริ่มเกณมสันต์

ทั้งผิวพรรณเหลืองเรื่อเหลืองรำขัน ทุกทุกวันแสนจะเพลินจำเริญตา

4. เสียงวรรณยุกต์ คำประพันธ์ประเภทคำกลอนไม่บังคับรูปวรรณยุกต์

แต่จะเน้นเสียงวรรณยุกต์ ดังนี้

คำสุดท้ายของวรรคแรก (สัดับ) ไม่นิยมใช้เสียงสามัญ แต่เสียงอื่นใช้ได้

ทั้งหมด

คำสุดท้ายของวรรครับ ไม่ควรใช้เสียงสามัญ นิยมเสียงจัตวา และมักใช้ อักษรสูงหรือคำที่มีรูปวรรณยุกต์อยู่

คำสุดท้ายของวรรครอง นิยมเสียงสามัญ หรือเสียงตรี แต่ไม่ควรเป็นเสียง เดียวกันกับวรรครับ (ในบทเดียวกัน)

คำสุดท้ายของวรรคส่าง นิยมเสียงสามัญ (ยกเว้นเสียงจัตวา)

5. รูปวรรณยุกต์ (แม้ไม่บังคับรูปวรรณยุกต์) ควรหลีกเลี่ยง ละลอกหัน กับ ละลอกกลอง

ละลอกหัน นายดึง คำที่มีรูปวรรณยุกต์ออก หรือ トイ ที่คำสุดท้ายของวรรครับ และวรรคส่าง เช่น

ได้ยลชาบอานทรงคงกมล ดั่งสุคนธ์ปันประพินยินดี
ขอขอบคุณการรุณกันจริงจริง ไม่ประวิงสิ่งซึ่งจะเพ่งได้
ละลอกลดลง หมายถึง คำที่มีรูปวรรณยุกต์เอกหรือโถ ที่คำสุดท้ายของวรรค^๔
รอง ดังนี้

นาวาเอียงเสียงถูกขึ้นลูกร้อง มันคำล่องนำไปช่างไวนแลือ
ไม่เห็นหน้าسانุศิษย์ที่ชิดเชื้อ เมื่อันเนื้อเบื้องบ้าເຄອະຫຼາຍະ

สิ่งควรรู้ที่ใช้ประกอบการประพันธ์

การแต่งพันธลักษณ์ของไทย สิ่งที่ควรรู้และจำเป็นต้องใช้คือ คำไวยพจน์ และ คำที่นิยมใช้ในบทกวี มีดังต่อไปนี้

1. คำไวยพจน์

หมายถึง คำที่มีรูปต่างกัน แต่มีความหมายเดียวกัน โดยมีจุดประสงค์เพื่อนำมาใช้ในการประพันธ์ เช่น เสียงสัมผัส จำนวนพยางค์ หรือคำ เสียงหนัก (ครุ) และเสียงเบา (လူ) ใน การรักษาเนื้อความที่เกี่ยวเนื่องกัน มิใช่แบบกลอนพาไป (ภาษาพูดในวงการกวี) ดังนี้จะต้องรู้จักจากคำที่มีความหมายเดียวกันไว้มาก ๆ ซึ่งมี ดังนี้

1. พระนามของพระพุทธเจ้า มีคำไวยพจน์ที่ใช้เรียก ดังนี้

พระบรมศาสดาจารย์ พระโลภุตมอาจารย์ พระสรรเพชญ์ พระสุคต พระโลกนารถ พระมหาనุนินทร์ พระชินวร พระชินสีห์ พระนรสีห์ พระพุทธเจ้า พระสัมมาสัมพุทธเจ้า พระผู้มีพระภาคย์เจ้า พระบรมครุ พระสัพพัญญู พระธรรมสามิสร์ พระภาคยมนุนี พระจอมไตร พระศพพัญญา พระพิชิตมาร พระสมณโภคตน พระมหาสามณะ

2. พระบรมนามากิໂໄຍของพระเจ้าแผ่นดิน มีคำไวยพจน์ที่ใช้เรียก ดังนี้

นโಡม นฤบดี นฤบดินทร์ นฤเบศร์ นรินทร์ นเรนทร์ นฤนาโร นหิดล นฤนาถ นหิศวร อดิศร ภูธร ภูนดี ภูธรรมร์ ไห ไห กษัตริย์ ขัตติยะ บพิตร สมมุติ เทหาราช ราชา ราชាដิริราช ผ่านแผ่ ปืนเกล้า เจ้าชีวิต ภูบาล พระเจ้าอยู่หัว พระบาทสมเด็จ พระเจ้าอยู่หัวฯ

3. ชื่อพระจันทร์ มีคำไวยพจน์ที่ใช้เรียก ดังนี้

จันทร นิสากร ศศิธร ໄສໂນ ແນ ບຸ້ລັນ ແລ ເດືອນ ໂກ ນັກບັດຮາຈາ
ອຸພຽງ

4. คำที่ใช้เปรียบเทียบ (อุปมา – อุปมัย) มีคำไวยพจน์ ดังนี้

ເກກ ເຫັນ ດັ່ງ ດູ ປະດູ ອຸປາ ຄຽວາ ແມ່ອນ ເສັ່ອນ ຄລ້າຍ ພ່າງ
ເພີຍ ເພີຍ ເລ່ເ ປະເລ່ເ ເທິນ ເທິນ ເທິນ ປະໜິນ ປະໜິນ ປະໜິນ ຜັນ ກລ

5. ชื่อพระอาทิตย์ มีคำไวยพจน์ที่ใช้เรียก ดังนี้

ตะวัน ไอ โค รี รพี รำໄพ ทิวกร ประภากร ภานุ ภานุมาศ
ภานุรังสี วรุณ สหรังสี ศุริย์ ศุริยัน ศุริยง ศุระ อักกะ อังสุมาดี อุณหรังสี

6. ชื่อห้าง มีคำไวยพจน์ที่ใช้เรียก ดังนี้

กษ คชา คชาธาร กุญชร กรี กurenทร สาร หัศ หัสดินทร ไอยรา
ไอยราพต พลาย พัง นา กานินทร นาเคนทร มาตงค์ โคบุตร

7. ชื่อแม่ มีคำไวยพจน์ที่ใช้เรียก ดังนี้

อัตสะ อัศว อัศวิน อัศคร สินธพ โนโนมัย ตูรงค์ ตุรตะ อาชา อาชาไนย

หึ แสง

8. ชื่อคอกไม้ มีคำไวยพจน์ที่ใช้เรียก ดังนี้

บุบพา บุบนา บุหงา พเยี่ย บุหงัน มาลี มาลา สุมาดี สุนามาลย์
สุมาลัย สุคนธชาติ บุญป บุญง อก

9. ชื่อนักปราชญ์ มีคำไวยพจน์ที่ใช้เรียก ดังนี้

กវิ โกวิท โกลด ธีร ธีมา ปัญวา บัณฑิต พยัคฆะ มนู มนี มุนินทร
เมธี เมธาวี ศุรี วิญญา ปราชญ์ เปริญญ ปริญญา เธียร

10. ชื่อนก มีคำไวยพจน์ที่ใช้เรียก ดังนี้

สกุณ สกุณา สกุณี เง贾 ทวิช ปักษา ปักนี ปักนิณ อัมหาร ศุโนก
บุหง คำพก วิหค ไศลากุ

11. ชื่อแผ่นดิน มีคำไวยพจน์ที่ใช้เรียก ดังนี้

ไฟ ไฟทโรม หล้า แผ่นภาพ พิกพ แผ่นผงอน สุชา สุชาธาร โภก
นิมา ชาติ ชาต ชาตนี ชรา ชราธาร ปฐพี ภุมนะ ภูมิ ภูริ ภูว พท เมทนี วงศุ วงศุชา วงศุ
วงศุนรา ชาตรี ชาตรี พสุชา อุรพี มหนี

12. ชื่อผู้หญิง มีคำไวยพจน์ที่ใช้เรียก ดังนี้

กัญญา กัลยา กัลยาณี นงโพธ นางราม นางราณ นางนุช นางเยาว
นางลักษณ์ นฤมล วิมล นาฎ นารี นาเรศ บังอร พญา พนิดา มารศรี ละไม ศรี สะตราณ
เยาวมาลย์ อะไท พังงา โนนหมาย หวานวัย อ่อนໄทธ ชนิษฐา สุดา กดอยใจ ร้อยชั่ง โนมยง
อนงค์ เพ็ญแข ยุพิน ยุพยง เยาวเรศ เยาวลักษณ์ เสาวภาคย์ กานดา

13. คำศัพท์ว่างาม มีคำไวยพจน์ที่ใช้เรียก ดังนี้

ก่อง กะก่อง ประไพ พรึงพระราย เพรา เพราพระราย เพราแพริศ ขี่
รังรอง บัว นะเน่ง อะเค้อ อะคร้าว ครีวิกา โสภา โสภณ โสเก อะชร อะรำ อะล่องฉ่อง
มลังมเล่อง อะลังการณ์ อะลงกรณ์ แঁ ประเพื่อง

14. คำว่า ໄປ มีคำไวยพจน์ที่ใช้เรียก ดังนี้

ครรไล ครรไลหงส์ จรถล จรถ คำเนิน ไต่ ไต่เต้า เยื่องราย
บทรา พันพาย พายพัน ยาตร บุรยาตร บุรนาท ระร่าย ถາด สี ลีลา สีลาศ คตະ คມ
คມນະ ชร คลາ ไคลคลາ คลາไคล

15. คำว่า แต่งให้งาม มีคำไวยพจน์ที่ใช้เรียก ดังนี้

แต่งตั้ง ตกแต่ง นิพนธ์ บำรุง บำรุงเจิด บันจวน ประดับ ประพนธ์
ปรุง รังรอง รังรัก เรืองแสงเบง ถบอง รังสกุณฑ์ รังสรรค์ เชลง อลงกรณ์

16. คำว่า ยินดี มีคำไวยพจน์ที่ใช้เรียก ดังนี้

กระสัน บรรยา สาวาท อิงอร รื่นรมย์ ประ麾าด ปรีดา ปราโมทย์
คุสิต ดุษฎี กระหึม กระยืนกระย่อง ถันทะ นันทะ มนูญ มโนชญ์ มโนรมย์ ไยดี
พิสมัย บันเทิง นานา รติ ปิติ ปรีดี ฤทธิ ปสาท ปสันนะ ปรีดีเปรน ชุมเชย

2. คำที่ใช้ในบทประพันธ์หรือบทกวี

คำเหล่านี้อาจพื้นเมืองไม่ใช้ในร้อยแก้วแล้ว แต่ในการประพันธ์นับทรรศ์กรอง
ยังนิยมใช้อยู่ และถือว่าเป็นคำไพเราะ ลงทะเบียนนักกวีควรจำไว้ให้มากเมื่อนำมาใช้ มีดังนี้

สรวน	ແປລວ່າ	ຂອ (สรวนซີພ ຂອຫິວິດ)
ບ	"----	ໄມ່
ບົງ	"----	ນອຈ
ພູງ	"----	ຈານໜ້າຂາວ (ຄາຍ)
ຫຶ່ງ	"----	ນານ
ຫຸນ	"----	ທິສ ທາງ ກຣັງ
ຫ່ອນ	"----	ເກຍ ໄມ່
ເຮືຍ	"----	ທຳ
ເຮີວ	"----	ແນ້
ທ່ວາ	"----	ລິ້ນ
ໄທ້	"----	ຜູ້ເປັນໄຫຍ່
ເຜືອ	"----	ໜ້າພເຈົ້າ
ເຈືອ	"----	ເພື່ອນ
ທັນ	"----	ສູງ ໄທ່ງ
ທີ່	"----	ນັກບວຊ
ທະຫຼຸງ	"----	ຫອຮບ

ເພື່ອ	ແປລວ່າ	ກ່ອນ
ກີ່	"____"	ກ່ອນ
ກລ	"____"	ເຫັນ ແບນ ວິທີ ອຸນາຍ
ຄກລ	"____"	ກ່ອສຮ້າງ
ເຄີງ	"____"	ຮູ່ງເຮືອງ
ດຳແຄງ	"____"	ເລື່ອງລື່ອ
ແນາສິງ	"____"	ອູ້ອາສີຍ
ເຕື່ມ	"____"	ເຮີຍບ້ອຍ
ຂະຫາຍ	"____"	ຫ້ວເຮາະ
ສຽວສເສ	"____"	ຫ້ວເຮາະ
ເຮີມ	"____"	ໜ້າພເຈົ້າ (ໜ້າພຸດກັບຄູ່ຮັກ)
ຢູ່ບລ	"____"	ໜ້າ
ພິ ພິວ	"____"	ດ້າ ແມ່ວ່າ
ພິສ	"____"	ນອງ
ເພື່ອ ເພີ່ງ	"____"	ເຕີມ (ພຣະຈັນທວ່າ)
ສຽງ	"____"	ສຮ້າງ
ສຽງ	"____"	ຝໍາ, ສວຽກ
ສຸມໝູ້	"____"	ກາຮສຮ້າງ
ດົນມ	"____"	ເກົ່າງປະຕົບ
ກລັມພຣ	"____"	ໄທໝໄໝງ
ມລະ	"____"	ທຶນ
ໂຈຍຈັນ	"____"	ເລ່າລື່ອ
ເຫວຍ	"____"	ກວ່າຄວວຍ
ດັບ	"____"	ທັນທີ
ຕະບັດ	"____"	ທັນໄດ
ດັ່ນ	"____"	ກຣະຫຼັ້ນ
ຮະນີ່ຍຣ	"____"	ນໍ້າດູ
ດເມີນ	"____"	ທຫາຣ ພວກ, ພຣານປໍາ
ຈານລັບຍື່ງ, ລາຄົດ	"____"	ສະເໜີ້ນໄຫ້
ບຮ້າງ	"____"	ມີໄດ້
ຂຍມ ອັນຍົມ	"____"	ໜ້າພເຈົ້າ (ກາຍາເບນຮ)

มล่น	แปลค่าว่า	วิ่ง
ลาเพ	"----"	เต้าโภม
อาสูร	"----"	เอ็นดู
เที่ยมนั้น	"----"	เหตุนั้น
เชวง	"----"	รุ่งเรือง
ตระโอบน	"----"	กอด
ประเอียง	"----"	งาม, งามอน
ประออร	"----"	งามกรีดกราย
ประอึง	"----"	ดังอึกทึก
พยุหยาตรา	"----"	ไปเป็นกระบวนการทัพ
ม่ง	"----"	มุ่ง
ประกฤต	"----"	ทำ ทำมาก
ประกฤติ	"----"	มูลเดิม ที่เกิด
วิกฤติ	"----"	ไม่ปกติ แปลกไป
ครี	"----"	มีง สง่า แสงสุกใส ความสว่าง ความงาม ความเจริญ ผู้หลั่ง หมาย (พลุใช้เกี้ยว)
ทก	"----"	ทุก
ประตยักษ์	"----"	ประตักษ์
ประตเอก	"----"	ปังเจก เอกแพะ
กรรเจียก	"----"	หู
มล้าง	"----"	ความชื้ว
กลี	"----"	ความชื้ว
คำเก็ญ	"----"	คำมาก

๗๗

3.6 ลักษณะขั้นทั้งหมดของกลอนนุյชา และการแปลแม่ครี

กลอนนุยชาจัดเป็นประเภทกลอนขับร้อง คำว่า “นุยชา”และแม่ครี” จัดเป็นประเภท เพลงบรรเลงหรือเพลงหน้าพาทย์ ที่ใช้ประกอบการแสดงโขนละครบ ในบทที่ตัวละครแบ่งลงกายนี้ แต่ตัวได้ส่วนงานเป็นการรำชุมความงามของตัวละคร และอาจถือการทำรำของผู้แสดงว่า รำได้ถูกต้องดงามหรือไม่เพียงใด จากการศึกษาเบื้องต้น ผู้วิจัยได้เขียนขึ้นจากการท่องเทคโนโลยี

การร้อง และศึกษาพัฒนาลักษณะของบทร้องคุยกายที่ได้กล่าวไว้เบื้องต้นนั่นว่า บทหนึ่งมีกี่บท บทหนึ่งมีกี่วรรค การสัมผัสจะสัมผัสทรงไหน และวิธีการจะสอดแทรกเนื้อหาสาระของวรรณคดีแต่ละเรื่องจะมีหรือไม่อ่ายไร แต่ส่วนใหญ่จะต้องชุมความงามของตัวละครเสมอ

เพื่อความเข้าใจให้ตรงกัน ผู้วิจัยได้วิเคราะห์โครงสร้างบทกลอนคุยกายที่คิดว่าไทยในอดีตสร้างสรรค์มาก่อนเป็นหลัก แล้วแบ่งออกเป็นวรรคและจังหวะของการอ่านหรือขับร้อง ซึ่งบางครั้งในหนึ่งวรรคอาจมีจำนวนคำมากน้อยต่างกัน ผู้อ่านและผู้ขับร้องจะต้องรู้เทคนิคในการรับคำ และขยายช่วงจังหวะให้พอดีกับท่วงท่าของเพลง จากที่พนจะบีบانبะมีสัมผัสไม่เหมือนกับที่ผู้วิจัยกล่าวมา แต่เมื่อพิจารณาเนื้อหา ความหมาย อารามณ์ เพศ และฐานะของตัวละครอาจจะมีส่วนบังคับให้บุคลิกของตัวละครออกมานั่นตามชนิดของละคร และฐานะตัวละคร อ่ายที่ได้กล่าวมาในเบื้องต้นว่า รำคุยกายจะต้องชุมเฉพาะความงามของตัวละครกีฬาไม่เช่นบทร้อง คุยกายแก้วมณี (หน้าม้า) จะคุ้กคักขับบัน เป็นต้น

ลักษณะแผนผังคำกลอนคุยกาย

จากการวิเคราะห์บทร้องคุยกายอินทรชิต จะมีลักษณะโครงสร้างการสัมผัส ดังนี้
(ดูบทร้องประกอบ หน้า 26)



แผนผังที่ 3 ลักษณะคำกลอนคุยกาย

คำอธิบาย

1. บทหนึ่ง มี 3 บท หรือคำ และมี 6 วรรค
2. วรรคแรก มี 3 คำ หรือพยางค์ แต่จะเขียนตื้นว่า “คุยกายอย” แต่ไม่ต้องสั่งสัมผัส กับ วรรคที่ 2 หรือวรรคต่อไป

3. วรรคที่ 2 จะมีตั้งแต่ 5-9 คำ (หรือพยางค์) ในวรคนี้จะต้องสัมผัสในก่อน เพราะการแบ่งวรรคอ่านของกลอนนุยชาຍจะแบ่งเป็น 2 ครึ่ง เวลาขึ้นร่อง เช่น 3/3 หรือ 4/4

4. คำสุดท้ายของวรรคที่ 2 จะส่งสัมผัสไปยังคำสุดท้ายของวรรค 3 และคำสุดท้ายของวรรคที่ 3 จะส่งสัมผัสไปยังคำที่ 3 ของวรรคที่ 4

5. คำสุดท้ายของวรรคที่ 4 จะส่งสัมผัสไปยังคำสุดท้ายของวรรคที่ 6

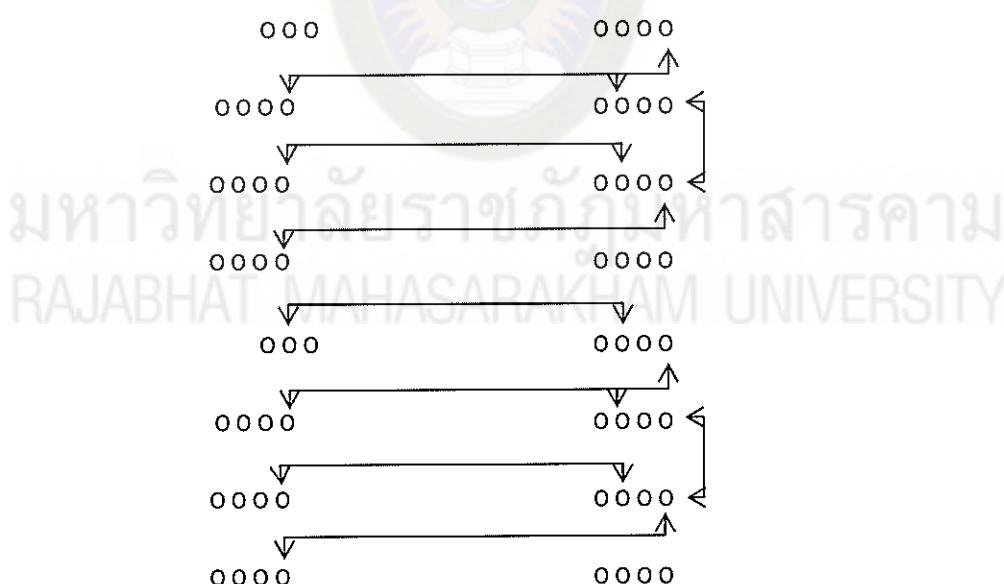
6. คำสุดท้ายของวรรคที่ 5 จะส่งสัมผัสไปยังคำที่ 3 ของวรรคที่ 6

หมายเหตุ:

กลอนนุยชาຍจะแบ่งบทแล้วจะไม่มีการแต่งสัมผัสระหว่างบทเดียวกัน แต่จะนิยมร่อง 2 บท เวียกว่า “นุยชาຍเต็ม” ถ้าร่องบทเดียวเรียกว่า “นุยชาຍตัด” (เป็นภาษาเฉพาะกลุ่มคีตศิลป์) ยกเว้นนุยชาຍหนา และนุยชาຍยอดกลืน

ลักษณะแผนผังคำกลอนแม่ครี

จากการวิเคราะห์ห้องเพลงแม่ครี (อินทรชิต) จะมีลักษณะโครงสร้างการสัมผัสดังนี้ (ดูบห้องประกอบ หน้า 26)



(จากบทนุยชาຍอินทรชิต)

แผนผังที่ 4 ลักษณะคำกลอนแม่ครี

คำอธิบาย

บทกลอนแม่ครี มีลักษณะเป็นกลอน 4 มี 2 บท ในที่นี้จะรวมกันเป็น 1 บท และ คล้ายกลอนดอกสร้อย, สักว่า แต่จำนวนคำและการจบบทไม่เหมือนกัน ซึ่งมีรายละเอียด ดังนี้

1. วรรคแรก มี 3 คำ (หรือพยางค์) นิยมที่นิยมตั้นว่าแม่ครีอย หรือคำอื่นที่เห็นสมควร

2. จากรรคที่ 2-8 จะมี 4 คำ (หรือพยางค์แต่อามากกว่าได้เล็กน้อย)
3. คำสุดท้ายของวรรคที่ 2 จะสัมผัสกับคำสุดท้ายของวรรคที่ 3 และคำสุดท้ายของวรรคที่ 3 จะสัมผัสกับคำที่ 2 ของวรรคที่ 4
 4. คำสุดท้ายของวรรคที่ 4 จะสัมผัสกับคำสุดท้ายของวรรคที่ 6
 5. คำสุดท้ายของวรรคที่ 5 จะสัมผัสกับคำที่ 2 ของวรรคที่ 6
 6. คำสุดท้ายของวรรคที่ 6 จะสัมผัสกับคำสุดท้ายของวรรคที่ 7
 7. คำสุดท้ายของวรรคที่ 8 จะนิยมจบด้วยคำว่า “อย”

หมายเหตุ:

บทร้องเพลงแม่ครี แต่ละวรรคจะมีประมาณ 4 คำ เน้นสัมผัสสนอก ส่วนวรรคที่ 8 จะไม่รับสัมผัสกับวรรคใด และไม่สัมผัสระหว่างบท จำนวนทร้องแม่ครีจะเต็มหรือตัดขึ้นอยู่กับบทร้องถูกชนิด

จากการศึกษาเบื้องต้นพอสรุปได้ว่า

วรรณกรรม หมายถึง งานเขียนทุกชนิดที่เขียนขึ้นเพื่อให้ความรู้ด้านต่าง ๆ ให้ความบันเทิงใจและคติสอนใจ เป็นต้น วรรณกรรมมีการแบ่งออกหลายชนิดทั้งแบบของคำประพันธ์ แบ่งตามประโภชชน์ แบ่งตามความคิด เป็นต้น

ฉันทลักษณ์ หมายถึง ระเบียนข้อบังคับต่าง ๆ ที่ใช้ในการร้อยกรอง ฉันทลักษณ์ของไทย ประกอบโดยลง พันท์ กาย กalon และร่าย

กลอน เป็นคำประพันธ์ของไทยแท้ที่มีมาแต่โบราณ เน้นเรื่องการสัมผัส โดยเฉพาะสัมผัสสนอก (สัมผัสเสียงสรร) ประเภทของกลอนแบ่งออกได้เป็น 2 ชนิด ชนิดที่ 1 คือ กลอนขับร้อง ได้แก่ กลอนสุภาพ กลอนสักว่า กลอนเสภา กลอนคอกสร้อย และกลอนบทละคร ชนิดที่ 2 คือ กลอนเพลง ได้แก่ กลอนเพลงยาว กลอนนิราศ กลอนหก และกลอนแปด

ลักษณะฉันทลักษณ์กลอนถูกชนิด พอสรุปได้ ดังนี้ คือ 1 บท มี 3 บท แต่ละบทแบ่งได้ 2 วรรค รวมทั้งหมด 6 วรรค วรรคแรกมี 3 คำ หรือพยางค์ (ถูกชนิดอย) ขึ้นต้นคล้ายกับ กลอนคอกสร้อย แต่คำนี้อยกว่าไม่ค่อยมีสัมผัสวรรณค์ที่ 2 ในวรรคที่ 2 (อาจจะสัมผัสใน)

คำสุดท้ายของวรรคที่ 2 จะส่งสัมผัสไปยังคำสุดท้ายของวรรคที่ 3 และส่งสัมผัสด้วยไปยังคำที่ 1-3-5 ของวรรคที่ 4 และคำสุดท้ายของวรรคที่ 4 จะส่งสัมผัสไปยังคำสุดท้ายของวรรคที่ 6 เลย แต่ถ้าเพิ่มอีกบทก็ไม่จำเป็นต้องสัมผัสระหว่างบท แต่จะเน้นที่เนื้อหาเป็นเรื่องเดียวกัน ส่วนคำสุดท้ายของวรรคที่ 5 จะสัมผัสมายังคำที่ 1-3-5 ของวรรคที่ 6 (คล้ายคลึงกับสัมผัสถกตอนหนาก และ กلونแปด) แต่ละวรรคของฉุยฉายตั้งแต่วรรคที่ 2-6 คำ จะมีจำนวนคำไม่แน่นอน กلونแปด แม่ครีนีลักษณะ เป็นกلونสี่ (คล้ายกلونแปด) วิธีสัมผัสเหมือนกلونแปดทุกประการ ยกเว้น วรรคแรกมี 3 คำ คือ แม่ครีออย วรรคต่อไปจะมี 4-6 คำ (พยางค์) ส่วนใหญ่จะอยู่ระหว่าง 4-6 คำ จะพอดีกับการร้อง

ผลจากการศึกษาเกี่ยวกับวรรณกรรม และภัณฑ์ลักษณ์ไทยดังที่กล่าวมานี้ ผู้วิจัยจะนำ "ไปใช้ในการประพันธ์บทเพลงฉุยฉายที่สร้างสรรค์ขึ้นใหม่ต่อไป"



มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม
RAJABHAT MAHASARAKHAM UNIVERSITY